

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

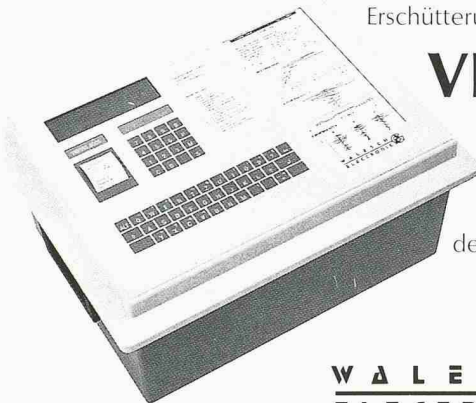
Bohr- und  
Bergbautechnik

St.Galler Strasse 12  
CH-9201 Gossau SG  
Internet:  
<http://www.foralith.ch>

Telefon 071 388 89 29  
Telefax 071 388 89 25  
E-Mail:  
[foralith@foralith.ch](mailto:foralith@foralith.ch)



Spreng-, Ramm-, Verkehrs- und  
andere Erschütterungen



Erschütterungsmessgeräte

## VIBRAS

Interessiert?  
Verlangen Sie  
unverbindlich  
den ausführlichen  
Prospekt.

**W A L E S C H**  
**E L E C T R O N I C**

Gestenrietstr. 2, 8307 Effretikon, Tel. 052/343 80 80, Fax 052/343 15 00

**SCHWEIZER  
PREMIERE**

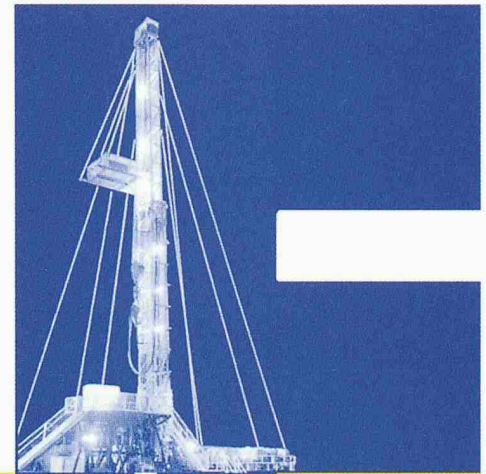
**Strassenbau  
mit  
AutoCAD  
und  
STRAB**

**Dienstag 9. März  
14.00 Uhr - 17.00 Uhr  
Metalli Zug**

**Diesen Termin sollten  
Sie nicht verpassen!  
Also jetzt anmelden unter**

**Info@alia.ch  
www.alia.ch  
oder  
Tel 041 768 40 30**

**ALIA Informatik AG**



1000 m

Ein Schweizer  
Bohrunternehmen, das  
wirklich in die Tiefe geht,  
bis 4000 Meter.

2000 m

3000 m

4000 m

**Heat mining™**

- Bohrungen für Erforschung und Erkundung von Lagerstätten, Geothermie, Tiefen Grundwasser; Produktionsbohrungen.

- Tiefbohrungen mit Seilkern- und Rotary-Verfahren.

- Zielgenaue Bohrungen auch für Kabelführung, Lüftung und Entwässerung, in sämtlichen Richtungen.

- Grossloch- und Raibebohrungen

- Schachtbau

- Dükerbohrungen für Werkleitungen aller Art zur Unterquerung von Hindernissen.

- Horizontalfilter-Brunnen, vertikale Grossfilter-Brunnen

- Beratung

- Planung

- Ausführung



# Mozart geniessen auch bei 120 km/h.



MÜLLER ASW AARAU

Storebælt-Brücke, Dänemark

Aeschlimann-Technologie garantiert Verkehrssicherheit und Objektschutz auch bei der ängsten Brücke Europas (Spannweite 1624 m). Jnd – dank einem speziell entwickelten Belagskonzept konnten über 19000 Tonnen Belagsgewicht eingespart werden.



Asphalt hat viele Gesichter.

Strassenbau- und Asphaltunternehmung

Aarau, Bern, Delémont, Lausanne, Olten, Rivera, Sissach, Wikon, Zofingen, Zürich

Aeschlimann AG, Untere Brühlstrasse 36, CH-4800 Zofingen, Tel. 062-751 07 07, Fax 062-751 05 31, E-Mail [info@aeschlimann.ch](mailto:info@aeschlimann.ch)

## Die Geländertechnik von Walser begeistert nicht nur Fachleute...



Individuelle Problemlösungen mit einem System in verschiedenen

- Materialien
- Oberflächen
- Füllungen (Metall, Holz etc.)



**WALSER+CO.AG**

CH-9044 Wald  
Tel. 071 - 877 15 21  
Fax 071 - 877 15 07



# BAUVISION

## EXKLUSIVER IMPULS - TAG FÜR SCHNELL LERNENDE FÜHRUNGSKRÄFTE

### EINLADUNG AN MARKTORIENTIERTE FÜHRUNGSKRÄFTE DER BAUWIRTSCHAFT

Angesprochen sind Führungskräfte von:

- Planungsbüros
- Bauunternehmen
- Bauzulieferfirmen
- Kommunalen Bauverwaltungen
- Bau- und Ausbildungs-Organisationen usw.

### WO SIND QUANTENSPRÜNGE FÜR EINE VITALE BAUWIRTSCHAFT NOTWENDIG?

**BAUVISION** gibt **Impulse** zur erfolgreichen Gestaltung der unternehmerischen **Zukunft**. Kompetente **Executives** zeigen **Chancen** und **Profile** neuer **Kernkompetenzen** zur Steigerung internationaler **Wettbewerbsfähigkeit** auf.

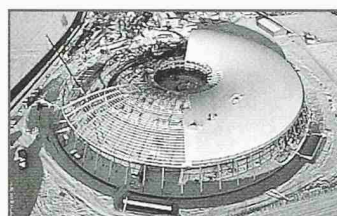
Aktuellen Fragen wie:

- ✓ **Innovation** - was lernen wir aus Technologie-Analogien?
- ✓ **Zeit- und Leistungswettbewerb** - wie gewinnen wir mit Bau - Technologien "time to market"?
- ✓ **Systempartnerschaften** - welche Verhaltensveränderungen schaffen eine neue Vertrauenskultur?

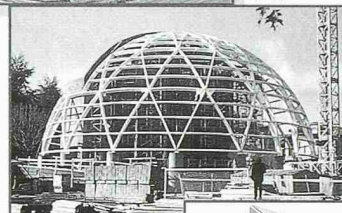
werden anhand praktikabler Beispiele sowie Analogien aus verwandten Dienstleistungs- und Industrieunternehmen im

### REFERENTEN

<b>Hans-Reinhard Käser</b>	Dipl. Masch. Ing. ETH Stv. Dir. Schindler Management
<b>Pierre-François Serex</b>	Direktor Einkauf und Umwelt McDonald's Schweiz
<b>James Gardner</b>	Marketing und Process Manager Gibraltar Homes LC, Kansas
<b>Sebastian Huber</b>	Dipl. Ing. Architekt BDB Vorsitzender des Arbeitskreises "Kostenbewusstes Planen -Bauen-Finanzieren"
<b>Christoph Häring</b>	Dipl.-Ing. ETH/SIA Häring & Co AG, Pratteln



Synchrotron Lichtquelle  
Schweiz



Domkirche Varese/Italien  
Ensphere® - Technologie



"Esslinger Dreieck"  
Basler & Hoffmann AG

### ORGANISATION

**Datum:** Freitag, 26. März 1999 von 9.00 - 16.00 Uhr

**Kosten:** Seminarkosten sFr. 550.— / DM 600.—  
pro Person. Im Preis eingeschlossen:  
Dokumentation, Mittagessen und Getränke.

Wir bitten Sie, den Betrag vor Beginn des Seminars per Check zu überweisen. Die Bezahlung gilt als definitive Anmeldung.

**Anreise:** Das Technologiezentrum liegt fünf Gehminuten vom Bahnhof SBB Pratteln entfernt, in unmittelbarer Nähe der Tram-Endstation Linie 14 der Basler Verkehrsbetriebe und nahe der Autobahnausfahrt Pratteln A2.

**Ort:** Technologiezentrum  
Häring & Co. AG  
Schlossstrasse 3,  
CH-4133 Pratteln



Häring Pratteln

**Sekretariat:** Daniela Gonçalves  
Telefon +41 (0)61 821 71 81  
Telefax +41 (0)61 821 77 43  
Email [info@haring.ch](mailto:info@haring.ch)  
Internet: [www.haring.ch](http://www.haring.ch)



Anmeldung per Fax +41 (0)61 821 77 43

Name / Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon / Fax \_\_\_\_\_

Datum / Unterschrift \_\_\_\_\_



# Rostwasser-Alarm! Wählen Sie doch gleich die Nr. 1 der Rohr- Innensanierer

LINING TECH AG  
8807 Freienbach/SZ, Seestr.205  
Tel. 01 784 80 85  
Fax 01 787 51 77

**LINING  
TECH** LSE inter Techno

LINING TECH saniert seit über 10 Jahren erfolgreich mit dem bestbewährten *interTechno LSE-Rohrinnen-sanierungssystem* und hat mit grösster Erfahrung und vielseitigem Können diesen Ruf erworben. Heute ist es das grösste und modernste Spezialunternehmen für Rohrinnensanierung in der Schweiz.

Das Beinwiler LPM für Baustoffprüfungen bestätigt die Qualität des *interTechno LSE001-Korrosionsschutzbelages* in Rohrstücken aus verschiedenen Sanierungsobjekten auch nach 10jährigem Einsatz als unverändert gut. Ein konkurrenzloser, überzeugender Qualitätsbeweis für dieses Sanierungssystem.



**Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten !**

Die Konstruktion dieser Serie garantiert optimales Verhalten sowohl bei intensivem Verkehr wie auch unter schwersten Belastungen.

SOLO-SELFLEVEL, Schachtabdeckungen mit **aufklappbarem** Deckel und auf Strassenbelageebene **höhenverstellbar**, mit einem durchgehenden Neoprendichtungsring versehen, deren Stellung eine perfekte Stabilität gewährt, ohne Wackeln und Klappern.

**SOLO SELFLEVEL** Brevet + Patent



**Klasse D400, E600 und F900**  
mit oder ohne Verriegelung (mit oder ohne Belüftungslöchern in D400).

**Klasse D400**  
mit oder ohne Verriegelung.

**Klasse D400.**

info@fasa.ch  
www.fasa.ch  
CH-1957 Ardon  
+41 27 305 30 30  
+41 27 305 30 40

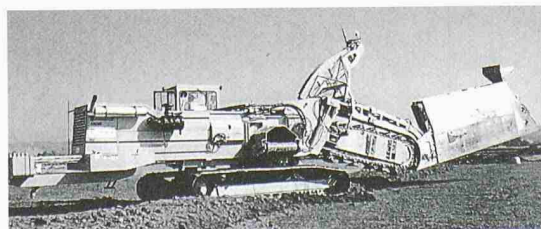
**FASA-FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUE D'ARDON S.A.**

vss/la/01-99



**ZMOOSSA SA**

Tiefbau-und Fräsunternehmung



E-mail: zmoossa@swissonline.ch Web site: <http://www.zmoossa.ch>

- Kanalisation
- Drainage, Schlitzdrainagen mit Filterkies
- Druckleitungen für Gas und Wasser, Pumpstationen
- Grabenloses Verlegen von Kabelschutzrohren und Druckleitungen mittels Pflug
- Durchstoss mit Schlagvortrieb, Grundwasserabsenkung
- Flur- und Waldwege, Quartierschliessungen, Umgebungsarbeiten und Renaturierungsarbeiten
- Planierarbeiten für Flurverbesserungen, Sport- und Golfplätze
- Vermietung von Raupendumper und Felsfräsen
- Vermietung von Kiessortiermaschinen Typ Powerscreen
- Spezialtransporte (Nutzlast bis 60 t)

Unsere Niederlassungen befinden sich in:

2318 Brot-Plamboz (NE) 3236 Gampelen (BE)  
1438 Mathod (VD) 3215 Büchsen (FR)

Für weitere und technische Auskünfte:

Tel. 032/312 96 80 Fax 032/312 96 89



Was kein Holzbauer je gewagt – nun kanner's!

# ASTORit

## KUNSTSTOFFE

ASTORit AG · Kobiboden · Postfach · 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 / 418 75 00 · Fax 055 / 418 75 01

ASTORit GSA-Ankersysteme® und ASTORit GST-Verbindungssysteme® auf Epoxidharzbasis ermöglichen dem Ingenieurholzbau von heute Konstruktionen, von denen man vorher höchstens träumen konnte. Egal wie neuartig und kühn: Besprechen Sie Ihre Holzbauvisionen von nun an auch mit uns. Wir zeigen Ihnen gerne, a) dass, und b) wie sie erfolgreich zu realisieren sind.

Kunstharzformulierungen auf Basis von Araldit®  
Ein Unternehmen der ASTOR-Gruppe, Einsiedeln

## DENSO - Ihr Partner für den Strassenbau

DENSO

### TOK- Band® - SK

selbstklebendes  
Bitumen-Fugenband  
im Belagsbau  
(verarbeitbar ohne Flamme)

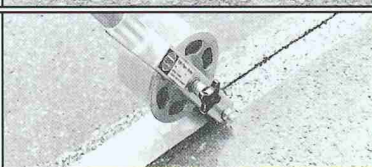
preiswert und schnell verlegt

**"Neu!"**



### TOK-Tape®

Abdichtungsband  
Abdichten von Rissen  
im Belagsbau  
bis 5 mm



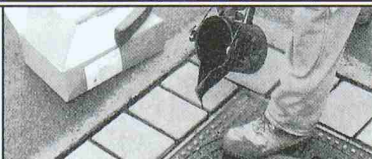
### TOK®-Plast

bituminöse  
Spachtelmasse  
zum Abdichten von Nähten  
im Belagsbau



### TOK®-Melt

Bitumen-Vergussmasse  
heiss verarbeitbar  
Riegel à 700 g  
schnell aufschmelzbar  
für den kleinflächigen Bedarf



**DENSOKOR AG**  
Lohwisstrasse 46  
8123 Ebmatingen

Tel. 01/980 33 11  
Fax 01/980 07 12  
www.densokor.ch

**Biral**  
*Redline*

## Die neue Generation

# LX

niedertouriger  
Umwälzpumpen

# LXD

Biral AG 3110 Münsingen



ISO 9001

- Höchster Wirkungsgrad (über Zielwerte BWI)
- Einsatztemperatur von -20°C bis +140°C
- Flache Kennlinien
- Vollisolierbar bis 100°C, dank Isolationsklasse H 180°C
- Fein abgestuftes Programm
- 2 Drehzahlen
- Niedertouriger Polycom-Motor 3x400V (1x230V), Cenelec-Norm 2003
- Drehrichtungsanzeiger



Beratung und Verkauf  
**Hoval Herzog AG**

8706 Feldmeilen Tel. 01 925 61 11  
4153 Reinach BL Tel. 061 711 20 70  
3013 Bern Tel. 031 332 62 66  
1000 Lausanne Tel. 021 624 89 01  
6900 Lugano Tel. 091 923 48 01  
FL-9490 Vaduz Tel. 075 399 38 66

# Hoval

Verantwortung für  
Energie und Umwelt





- SICHERHEIT ZUERST -  
DEN KINDERN ZULIEBE!  
- Spiel-/Spass - Vergnügen  
für jedes Alter
- DER PHANTASIE SIND  
KEINE GRENZEN GESETZ!  
- Qualität: ISO 9001 /  
ISO 14001



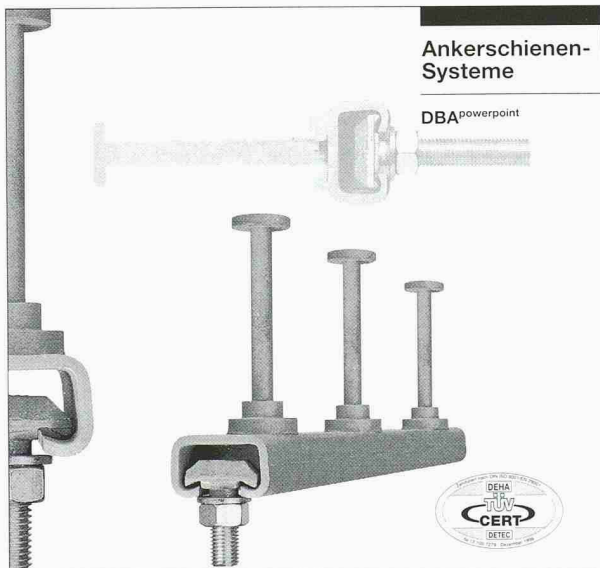
Spielplatzeinrichtungen  
Oeko-Handels AG



CH-9016 St. Gallen  
Schuppisstr. 13, Postfach

Tel. 071-288 05 40  
Fax 071-288 05 21

www.hags.ch  
e-mail: info@oeko-handels.ch



### DBA powerpoint – die neue Alternative

DBA powerpoint (DEHA-Bolzen-Ankerschiene) ist ein Stahleinbauteil für den Ortbeton oder Betonfertigteile aller Art (Stützen, Binder, Platten, etc.). Sie fügt sich in die Reihe von Ankerschienen, die heute als anerkannte Technik auf dem Markt sind.

Neu ist die Technologie der Anschweißmutter. Sie ist patentiert und macht DBA powerpoint zu einem leistungsstarken Produkt

der Befestigungstechnik. In internationalen Großprojekten bereits erfolgreich eingesetzt, kommt DBA powerpoint jetzt auch auf den Schweizer Markt.

DBA powerpoint dient der Befestigung von:

- Stahlbetonfassaden
- Natursteinfassaden
- Anschlußkonstruktion aus Stahl oder Holz
- Verblendmauerwerk
- Versorgungsleitungen

**RISS**

CH-8108 Dällikon-Zürich  
Industriestrasse 32  
Telefon 01/8 49 78 78  
Telefax 01/8 49 78 79

CH-1166 Perroy-Sus-Craux  
Case postale 35  
Telefon 021/8 25 24 14  
Telefax 021/8 25 41 40



**Anspruchsvolle  
Fugenübergangs-  
Konstruktion  
für jede Radlast  
geräuscharm und  
dauerhaft befahrbar**

**BAMECOAG**

8424 Embrach, Stationsstrasse 100  
Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

### SECUDRÄN® Dränmatten

Umweltschonende und wirtschaftlich interessante Lösungen mit Secudrän Dränagematten: leistungsfähige, dreidimensionale Filter- und Sickerschichten

**BENTOFIX®** Dichtungsmatten  
faserarmierte, mineralische Bentonitmatten für den  
**Wasser-, Erd- und Deponiebau**

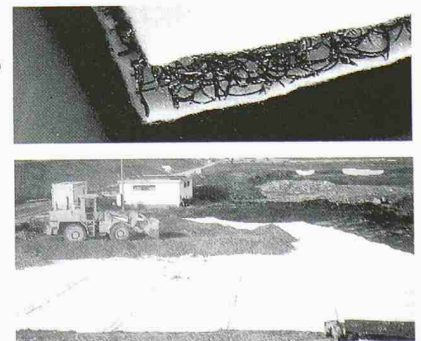
Oeko-Handels AG

Geotextil, Bau- und Umwelttechnik



**SECUDRÄN®**  
Dränmatten

**BENTOFIX®**  
Dichtungsmatten



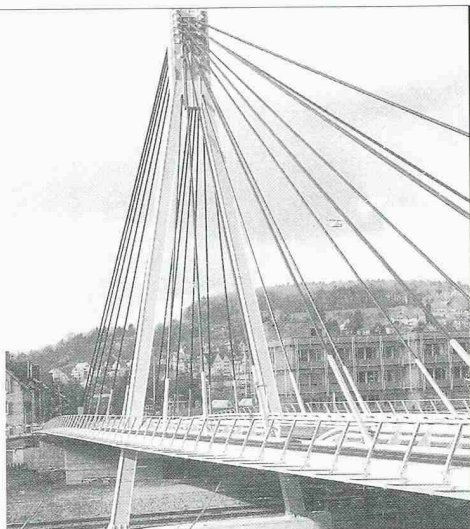
CH-9016 St. Gallen  
Schuppisstr. 13, Postfach

Tel. 071-288 05 19  
Fax 071-288 05 21

www.gbu.ch  
e-mail: info@oeko-handels.ch



# Brücken in Stahl



Projekt: Storöstenbrücke Winterthur Ingenieure: Höltschi + Schürter, Oerlikon

Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.

**Tuchschmid**



Tuchschmid Engineering AG  
Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld

Telefon 052 728 81 11  
Telefax 052 728 81 00

Baugerätehandel

**Frutiger**

**Frutiger AG**

3661 Uetendorf  
Tel 033 346 42 11  
Fax 033 346 44 11

**CIFA, wenn's ums Betonpumpen geht**

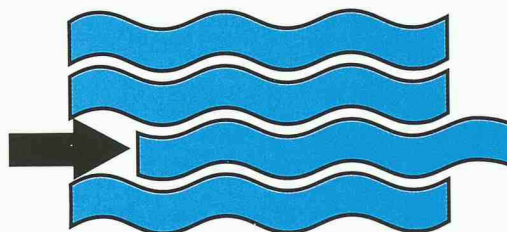
- Fahrmischer
- Autobetonpumpen mit Verteilmasten
- Fahrmischerpumpen
- Baustellenbetonpumpen
- Spritzsysteme und Nachmischer für den Tunnelbau
- Betonpumpenrohre TWIN-PIPES

Alleinvertretung  
in der Schweiz!



# Wir haben es im Griff

**Bauwerkserhaltung in  
TOP-QUALITÄT - ohne  
Körperschall und ohne  
Beschädigung der  
Armierung - zur optimalen  
Untergrundvorbereitung . . .**



**Schweizerischer Fachverband  
für Hydrodynamik am Bau**

**. . . durch Ihren Spezialisten:**

- Basel, Allisol AG · 061 - 317 27 00
- Basel, Hydrojet AG · 061 - 279 21 80
- Bern, Betosan AG · 031 - 332 92 82
- Grandson, Cand-Landi SA · 024 - 445 81 11
- Klingnau, Hydrotech-Vermietungs AG · 056 - 245 30 30
- Möhlin, Bauplus Bautechnik AG · 061 - 851 26 26
- Niederhasli, Wanner AG · 01 - 852 52 00
- Rorschach, Brugger Aqua Jet AG · 071 - 844 70 30
- Schaffhausen, Spleiss AG · 052 - 633 08 08
- Weinfelden, Wan-Jet AG · 071 - 626 51 40
- Würenlingen, Granjet Granella AG · 056 - 297 33 70
- Zürich, Locher AG Zürich · 01 - 218 92 92
- Zürich, Reprojet Hydrodynamik, Schafir & Mugglin AG · 01 - 381 30 60
- Zürich, Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG · 01 - 316 11 11
- Zürich, Walo Bertschinger AG · 01 - 745 23 11
- Zürich, Zschokke Locher AG · 01 - 218 94 06



Verlangen Sie:

- ☐ Ausschreibungs-Unterlagen
- ☐ Technische Informationen
- ☐ Regie- und Richtpreise (Fr. 20.-)

Gewünschtes bitte ankreuzen und Coupon  
an untenstehende Adresse senden:

SFHB · Postfach · 5303 Würenlingen  
Telefon: 01 - 218 92 92  
Fax : 01 - 218 94 92

**Höchstdruck-Wasserstrahlen**  
**SFHB**



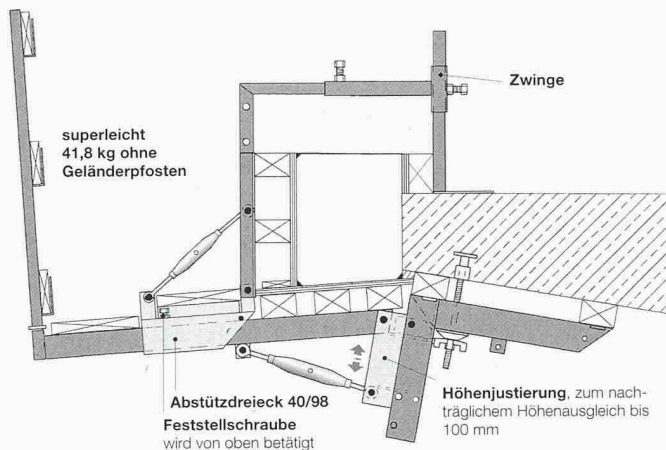
**Seit 1987**  
**Erfahrung und Know-How**

# Höchstdruck-Wasserstrahlen



# Mit Leidenschaft Brücken bauen!

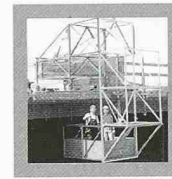
Seit Jahren das erfolgreichste Gerät beim Kappenschalen.



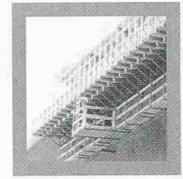
**Quick-Kappenriegel Typ 98**  
mit Höhenjustierung und Abstützdreieck 40/98



„Händisch“ geschalt



superleichte Montagebühne „Handy“



Großgerät im Tagesrhythmus umsetzen

**Quick – die Spezialisten im Brückenbau bieten:**

- Technische Lösungen und Zeichnungen
- statische Berechnung
- Miete und Kauf sowie Mietkauf

Interesse? Wir geben gerne Info.

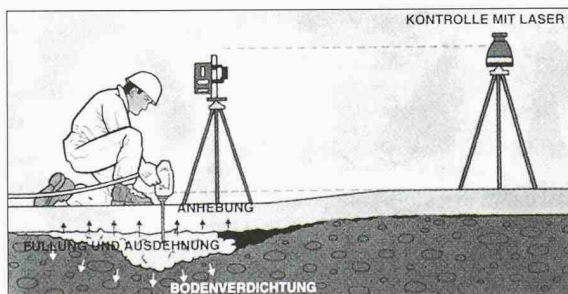
Postfach CH-6914 Carona  
Tel. 0 91/6 49 44 47  
Fax 0 91/6 49 40 04

**QUICK**  
Spitzenleistungen in  
Schalung & Bewehrung

## Wir holen Ihren Betonboden aus der Versenkung!

Unsere Lösung ist:

- \* EINFACH
- \* SCHNELL
- \* DAUERHAFT
- \* WIRTSCHAFTLICH



### STABILISIERUNG UND ANHEBUNG VON BETONBÖDEN UND FAHRBAHNPLATTEN

Durch das Einspritzen eines sich stark ausdehnenden Kunstharzes mit hoher Druckfestigkeit, können wir Ihre Betonboden-Probleme innert kurzer Zeit beseitigen – ohne ihn zu beschädigen, aufzubrechen oder den Betrieb zu stören.

Bei: **Betonböden von Industrie- und Produktionshallen, Häusern, Wintergärten und Schwimmbädern.**

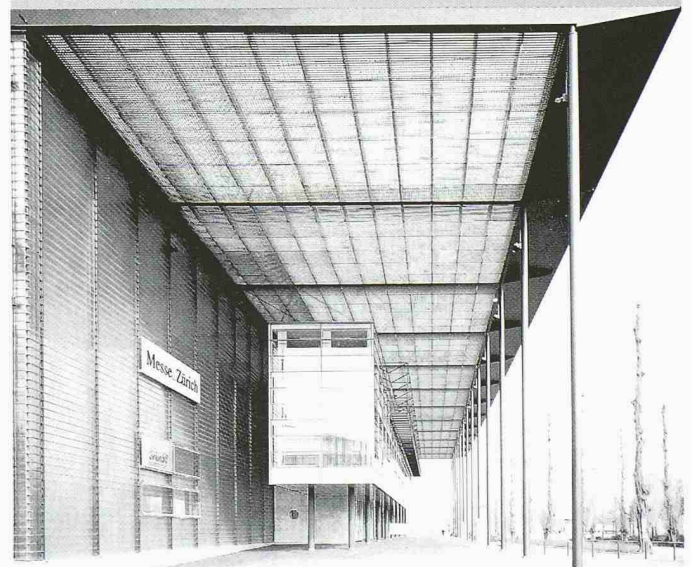
Bei: **Fahrbahnplatten von Strassen und Flugpisten**

Uretek, Inh. Müller & Partner, Brünigstrasse 95, 6074 Giswil  
Tel. 041 676 00 80, Fax 041 676 00 80, e-mail: uretek@ify.ch

- ☐ Wir bitten um einen Besuch Ihres Fachmannes
- ☐ Bitte senden Sie uns Ihr Informationsmaterial

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

## Überzeugende Lösungen in Stahl und Metall



(inARGE)

**Stahlbau  
Metallbau  
Anlagebau**

**JOSEF MEYER**

JOSEF MEYER STAHL & METALL AG • CH-6032 EMMEN

MATERIALIEN  
ABDICHTUNGEN  
RENOVATIONEN

[www.tmbsa.ch](http://www.tmbsa.ch)

INFORMATIONEN  
BERATUNGEN  
KATALOGE



**Kommunal- und  
Industrieservice**

Saugen und Blasen fester  
und flüssiger Stoffe,  
Absaugen von Kläranlagen,  
Blasen von Dachgartenerde,  
Strassenreinigung

Weiss+Appetito  
Spezialdienste AG Bern  
Statthalterstrasse 46  
Postfach  
3018 Bern  
Tel. 031 750 75 55  
Fax 031 750 75 56  
<http://www.weissappetito.ch>

**Weiss+Appetito**

**Absaugen von sämtlichen festen,  
flüssigen und schlammigen Materialien**

zum Beispiel • Reinigen von Faultürmen • Sand-  
und Kiesfängen • Schlackenböden • Flachdächer •  
Aushub usw.

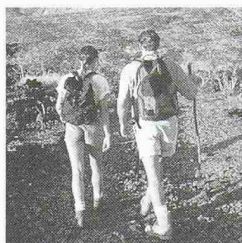
**Wir blasen auch Materialien wie Kies,  
Sand, Splitter, Leca, Gartenerde**

- auf Flachdächer • in Silo
- als Hinterfüllung usw.



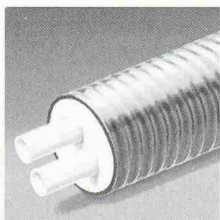
Absaugen von Kies, Sand und Humus ab Flach-  
dach, bei Baustellen und Kellern mit erschwer-  
tem Zugang.

## Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»



### Umweltfreundlich – wie die CALPEX®-Fernwärmeleitung

Das bewährte, biegsame Rohr-Wunder kommt speziell im Nie-  
dertemperaturbereich zum Einsatz • Prädestiniert für kleine bis  
mittlere Fern- und Nahwärmenetze, als Trink- und Abwasserlei-  
tungen, Industrie, Landwirtschaft, Kälteanlagen und Schwimm-  
badtechnik • Problemlose Anpassung an nahezu alle Trassen •  
Das Mediumrohr besteht aus vernetztem Polyäthylen PE-X • Ein  
Werkstoff, der thermisch vorzüglich, korrosionsfest, chemisch  
beständig und somit ausserordentlich umweltfreundlich ist •  
Heizung: max. 95°C, 6 bar, Sanitär: max. 95°C, 10 bar.



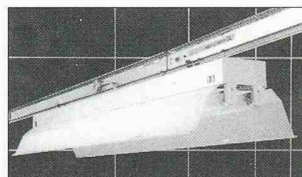
Verlangen Sie  
Spezial-  
Informationen

**BRUGG**

## Rohrsysteme

Brugg Rohrsystem AG  
Fernwärme- und  
Flüssigkeitstransport-Leitungen

CH-5314 Kleindöttingen  
Telefon 056-268 78 78  
Telefax 056-268 78 79



### LANZ Stromschienen Das komplette Angebot:

LANZ liefert modernste Stromschienen 25 – 8'000 A/1 – 245 kV  
IP 20, IP 54 und IP 68 typengeprüft nach EN/IEC-Normen:

- **Beleuchtungs-Stromschienen** für Lampenmontagen
  - **Übertragungs-Stromschienen** zwischen Transformatoren  
und Schaltanlagen
  - **Verteil-Stromschienen** zur Speisung von Maschinen,  
komplett mit Abgangskästen und Befestigungsmaterial
  - **Stromschienen für Steigzonen/Stockwerksversorgungen**
  - **Stromschienen mit zusätzlichem 2. Stromkreis**  
für z. B. USV, Steuer- oder Datenbus 230 V und 660 V
  - **kb-Brüstungskanal-Stromschienen** mit 2 Stromkreisen  
230 V und 400 V/63 A und beliebig steckbaren Abgängen
  - **Stromschienen abgeschirmt** für höchste EMV-Ansprüche
  - **Korrosionsfeste Stromschienen IP 68**, giessharzvergos-  
sen für max. Personensicherheit und min. Brandgefahr in  
Gebäuden, Unterflur, Tunnel, Stollen und Offshore-Anlagen
- Stromschienen sind die Kernkompetenz von LANZ. Wir haben  
Erfahrung, hervorragende Produkte und eine ISO 9001-zertifi-  
zierte „Just-in-time“-Produktion. Nutzen Sie die Vorteile. Fragen  
Sie LANZ an. LANZ liefert Stromschienen weltweit.

lanz oensingen ag Tel. 062 388 21 21 Fax 062 388 24 24

☐ LANZ-Stromschienen .....  
interessieren mich! Bitte senden Sie Unterlagen.

☐ Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name/Adresse/Tel. \_\_\_\_\_



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen • Telefon ++41/62 388 21 21



## Stellenangebote

### BSS ARCHITEKTEN SCHWYZ

Hans Bisig, dipl. Arch. ETH/SIA Hermann Heussi, Arch. HTL  
Alfred Suter, Architekt Karl Schönbächler, dipl. Arch. ETH/SIA

Wir suchen per Mai/Juni 99

#### KOSTENPLANER/BAULEITER

- Für Private und öffentliche Bauaufgaben (Wohn-, Bildungs- und Gewerbebau)
- Sie haben Entsprechende Ausbildung und Erfahrung  
– in Kostenplanung mit EKG- und BKP-Methode  
– in örtlicher Bauleitung/Abrechnung  
– EDV-Kenntnisse
- Sie bieten Durchsetzungsvermögen  
Selbständigkeit  
Kommunikationsfähigkeit
- Wir bieten Sehr gute Infrastruktur (Mac u. Bau Bauadm.)  
Eingespieltes Team mit 15–18 Mitarbeitern  
Interessante Bauobjekte

Wir erwarten Ihre Bewerbungsunterlagen mit Referenzen und Foto.

BSS Architekten, Hirschstrasse 15, 6430 Schwyz,  
H. Heussi, Tel. 041/819 37 77, Fax 041/819 37 70,  
E-Mail bss@mythen.ch

**BSP** Bund Schweizer Planerinnen und Planer  
**FUS** Fédération des urbanistes suisses  
**FUS** Federazione degli urbanisti svizzeri  
Postfach 5653, 3001 Bern, Tel. 031 380 76 66  
Fax 031 380 76 67, E-Mail info@bsp-fus.ch

Wir suchen auf 1. September 1999 oder nach Vereinbarung eine initiative und kontaktfreudige Persönlichkeit mit guten Kenntnissen in der Raumplanung als

#### Geschäftsführerin oder Geschäftsführer

Teilpensum ca. 40%

##### Folgende Aufgaben erwarten Sie:

- Unterstützung des Vorstandes in allen fachbezogenen Geschäften
- Information nach aussen und innen (Tagungen, Medienkontakte usw.)
- Kontaktpflege zur Politik und Wirtschaft
- Zusammenarbeit mit verwandten Fachverbänden
- Mitarbeit in der Redaktion der Zeitschrift collage

##### Anforderungen

- gute Fachkenntnisse
- Erfahrung im Umgang mit Medien
- sprachgewandt (mind. deutsch und französisch)
- gute EDV-Kenntnisse

Arbeitsort in der Schweiz, ca. 1 Tag pro Woche in Bern

Rückfragen an Fritz Thormann, Geschäftsführer  
Tel. 031 380 76 65, Mo, Di, Mi jeweils von 09 – 12 Uhr  
Do und Fr von 15 – 18 Uhr

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis 15. April 1999 an  
BSP, Postfach 5653, 3001 Bern

### Nachfolgeplanung für Ingenieurbüro

Im Rahmen der Nachfolgeplanung innerhalb der Leitung eines bekannten und erfolgreichen Ingenieurbüros mit ca. 30 Mitarbeitern (Region AG – SO) suchen wir einen ca. 30- bis 45-jährigen, kompetenten und kontaktfreudigen

## dipl. Bauingenieur ETH

als künftiges Mitglied der Geschäftsleitung und als Partner

- **Die Stärken des Unternehmens** und die wichtigsten Aktivitäten umfassen: Bautechnik, Projekt- und Bauleitungen, Sanierungen und Erneuerungen im anspruchsvollen Hoch-, Tief- und (National-) Strassenbau, aber auch Raumplanung inkl. Infrastruktur- und Verkehrsplanung sowie Umweltschutz.
- **Ihre Fachkompetenz** liegt vorwiegend in den Gebieten Ingenieurbau und Tiefbau. Andererseits sind Sie ein vielseitiger Generalist und Allrounder mit einem «interdisziplinären Blick» über Ihr Fachgebiet hinaus und mit guten organisatorischen Fähigkeiten zur Leitung von Projekten.
- **Als Führungspersönlichkeit** pflegen Sie gerne aktiv Kontakte zu privaten und öffentlichen Auftraggebern in der ganzen Schweiz, zu Hochschulen und Institutionen.

Bitte rufen Sie mich für eine erste Vorabklärung an oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsunterlagen. Ich freue mich darauf, Sie über diese entwicklungsfähige Position und das interessante Unternehmen in einem persönlichen Gespräch zu informieren. Sie können sich auf unsere Diskretion verlassen.

Herbert Fend, Ing. HTL/Industrie + Technik  
MANPOWER KaderKarriere, Postfach, 5001 Aarau  
Tel. (DW): 062-837 40 50  
e-mail: herbert.fend@manpower.ch



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche  
Zürich • Aarau • Lausanne • Genf